

# MAJANDUSAASTA ARUANNE

**aruandeaasta algus:** 01.01.2020

**aruandeaasta lõpp:** 31.12.2020

**nimi:** Mittetulundusühing VEEDA VAHEAEG VÕRUMAA

**registrikood:** 80248116

**tänava/talu nimi,** Heki tn 1

**maja ja korteri number:**

**alevik:** Sõmerpalu alevik

**vald:** Võru vald

**maakond:** Võru maakond

**postisihthumber:** 66604

**telefon:** +372 7896421, +372 5275354

**e-posti aadress:** Pille.Kulberg@mail.ee

## Sisukord

|                                                                   |    |
|-------------------------------------------------------------------|----|
| Tegevusaruanne                                                    | 3  |
| Raamatupidamise aastaaruanne                                      | 5  |
| Bilanss                                                           | 5  |
| Tulemiaruanne                                                     | 6  |
| Rahavoogude aruanne                                               | 7  |
| Netovara muutuste aruanne                                         | 8  |
| Raamatupidamise aastaaruande lisad                                | 9  |
| Lisa 1 Arvestuspõhimõtted                                         | 9  |
| Lisa 2 Raha                                                       | 9  |
| Lisa 3 Annetused ja toetused                                      | 10 |
| Lisa 4 Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud | 10 |
| Lisa 5 Mitmesugused tegevuskulud                                  | 10 |
| Lisa 6 Tööjõukulud                                                | 10 |
| Lisa 7 Seotud osapooled                                           | 10 |
| Aruande allkirjad                                                 | 11 |

## 2020.a sisukokkuvõte Majandusaastaaruandesse

MTÜ Veeda Vaheaeg Võrumaal eesmärgiks on projektipõhine keelelaagrite korraldamine mitte-eestlastest kooliealistele noortele.

### 1. Projekti "Räägime eesti keeles"

toimus ajavahemikus 01.03.- 30.09.2020

Projekti kogumaksumus on 43150 €.

Projekti sihtrühmaks on Eestis elavad noored vanuses 7 – 19 aastat, kelle kodune keel pole eesti keel.

Peamine tegevus on aidata pereõppe raames toimuvate tegevustega kaasa nende hariduslikule ja kultuurilisele lõimumisele Eesti ühiskonnas. Soodustada eri rahvusest noorte ja täiskasvanute omavahelist suhtlemist eelkõige eesti keeles ja pakub noortele tervistavat ja arendavat puhkuse veetmise võimalust. Sihtrühm on pärit Ida-Virumaalt. Projekti finantseeris Eesti Kultuuriministeerium ja Integratsiooni Sihtasutus.

Projekt on planeeritud 106 õpilase jaoks. Neid majutasid, toitlustasid, korraldasid ekskursioone, üritusi ning keeleõpet 16 eesti peret.

Konkreetsed oodatavad tulemused on:

Projektis osalenud sihtrühma noorte eesti keele kasutamise julgus on suurenenud.

Projektis osalenud sihtrühma noored on saanud lisateadmisi eesti kultuurist ja ühiskonnast.

Projektis osalenud sihtrühma noored on loonud kontakte eestikeelsete eakaaslastega ning on suurenenud vastastikune mõistmine.

Projekti tulemusel on

- pereõppe perioodil on viibinud 106 sihtrühma õpilast
- nende keelealane võimekus on saabumise esimestel päevadel testitud
- neile on võimaldatud 10 päeva jooksul mitteformaalse õppe teel intensiivne suhtlemine eesti keele keskkonnas
- pered on loonud peale tavalise suhtlemise eluolulisi situatsioone keeleõpetuse tõhustamiseks ja keele intensiivsemaks kasutamiseks
- pereõppe käigus on sihtrühma õpilastele tutvustatud eestlaste igapäevaelu, tööd, kombeid, Võrumaa vaatamisväärsusi ja ajalugu
- pereõppe perioodil on sihtrühma õpilane osalenud käsitööpäeval, spordipäeval ja peres viibimise viimasel lõpuüritusel, kus tal on võimalik olnud omandada käsil olevam tegevuse jaoks vajalikke väljendeid ja oskusi, et paremini suhelda.
- pereõppe perioodi jooksul on sihtrühma õpilase kõrval eesti keelt kõnelev temaealine, mille käigus kumbki poole õpib teineteist põhjalikult tundma, üksteist arvestama ja sõbralikult läbi saama

Pereõppe perioodi jooksul suhtleb sihtrühma õpilane ka teiste pereliikmetega õppides ka nende harjumusi, huvialasid ja kombeid tundma ning vastastikku sõbrunetaks ja aktsepteeritakse üksteist.

Kõik need planeeritud tegevused peavad tagama selle, et sihtrühma õpilase praktiline eesti keele oskus paraneb võrreldes tema saabumise esimeste päevadega. Lisaks saab sihtrühma õpilane selge visiooni eestlasest kui rahvusest, nende harjumustest, kommetest, elust ja tööst tavapärasest keskkonnas. See tagab, et sihtrühma õpilane ei tunne end eestikeelses keskkonnas halvasti ja kõrvalejätetuna, ta leiab kindlasti pereõppe perioodil endale uusi tutvavaid ja sõpru, mis tagab kindlasti kiirema lõimumise, kui lapsel need võimalused puuduksid.

Projektis osalenud lapsevanemate osalus oli 30€, mis lisandus ühisüritustel toitlustamisele ja ekskursioonide korraldamisele.

2. Projekt „Minu Eesti keelebarjäär“ planeeriti toimuma 2020. aasta märtsis, kuid Covid-19 tõttu saime lõpetada alles oktoobris.

Projektis osales 32 õpilast Narva Pähklimäe Gümnaasiumist.

MTÜ Veeda Vaheaeg Võrumaal korraldas NPG õpilaste eesti peredes vastuvõtu ja viibimist 7 päeva jooksul, k.a. nende õpetamist Vastseliina Gümnaasiumis, Parksepa Keskkoolis ja Tartu Kivilinna Koolis, toitlustamist, klassivälises töös osalemist, majutamist ja kahe ekskursiooni korraldamist.

NPG maksis 252€ iga NPG õpilase projektis osalemise eest.

NPG maksab 125€ 8 eesti kooli õpilase kütusekuludeks, et neid transporditakse Narva projekti lõpuüritusele.

Kuna ühisüritus jäi piirangute tõttu ära, maksime tagasi 125€.

Projekti lõppsummaks jäi 8064€.

## Raamatupidamise aastaaruanne

### Bilanss

(eurodes)

|                                         | 31.12.2020 | 31.12.2019 |
|-----------------------------------------|------------|------------|
| Varad                                   |            |            |
| Käibevarad                              |            |            |
| Raha                                    | 3          | 1          |
| <b>Kokku käibevarad</b>                 | <b>3</b>   | <b>1</b>   |
| <b>Kokku varad</b>                      | <b>3</b>   | <b>1</b>   |
| Kohustised ja netovara                  |            |            |
| Netovara                                |            |            |
| Eelmiste perioodide akumuleeritud tulem | 1          | 3          |
| Aruandeaasta tulem                      | 2          | -2         |
| <b>Kokku netovara</b>                   | <b>3</b>   | <b>1</b>   |
| <b>Kokku kohustised ja netovara</b>     | <b>3</b>   | <b>1</b>   |

## Tulemiaruanne

(eurodes)

|                                                            | 2020           | 2019           |
|------------------------------------------------------------|----------------|----------------|
| Tulud                                                      |                |                |
| Annetused ja toetused                                      | 53 169         | 37 086         |
| <b>Kokku tulud</b>                                         | <b>53 169</b>  | <b>37 086</b>  |
| Kulud                                                      |                |                |
| Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud | -50 336        | -34 665        |
| Mitmesugused tegevuskulud                                  | -31            | -23            |
| Tööjõukulud                                                | -2 800         | -2 400         |
| <b>Kokku kulud</b>                                         | <b>-53 167</b> | <b>-37 088</b> |
| <b>Põhitegevuse tulem</b>                                  | <b>2</b>       | <b>-2</b>      |
| <b>Aruandeaasta tulem</b>                                  | <b>2</b>       | <b>-2</b>      |

## Rahavoogude aruanne

(eurodes)

|                                            | 2020     | 2019      |
|--------------------------------------------|----------|-----------|
| Rahavood põhitegevusest                    |          |           |
| Põhitegevuse tulem                         | 2        | -2        |
| <b>Kokku rahavood põhitegevusest</b>       | <b>2</b> | <b>-2</b> |
| <b>Kokku rahavood</b>                      | <b>2</b> | <b>-2</b> |
| Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses | 1        | 3         |
| <b>Raha ja raha ekvivalentide muutus</b>   | <b>2</b> | <b>-2</b> |
| Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus   | 3        | 1         |

## Netovara muutuste aruanne

(eurodes)

|                    | Kokku netovara      |    |
|--------------------|---------------------|----|
|                    | Akumuleeritud tulem |    |
| <b>31.12.2018</b>  | 3                   | 3  |
| Aruandeaasta tulem | -2                  | -2 |
| <b>31.12.2019</b>  | 1                   | 1  |
| Aruandeaasta tulem | 2                   | 2  |
| <b>31.12.2020</b>  | 3                   | 3  |

## Raamatupidamise aastaaruande lisad

### Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

#### Üldine informatsioon

MTÜ Veeda Vaheaeg Võrumaal 2020. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga ja riigieelarve seadusega.

Hea raamatupidamise tava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud juhendid.

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on lähtutud soetusmaksumuse printsiibist, välja arvatud juhtudel, mida on kirjeldatud alljärgnevates arvestuspõhimõtetes.

MTÜ Veeda Vaheaeg Võrumaal kasutab tulude ja kulude kajastamiseks tulude- kulude aruannet, mille tulemuseks on majandusaasta tulem.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes.

#### Raha

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse aruandes nõudmiseni hoiuseid pangas.

#### Nõuded ja ettemaksed

Nõuetena ostjate vastu kajastatakse ettevõtte tavapärase tegevuse käigus tekkinud lühiajalisi nõudeid.

#### Annetused ja toetused

Sihtotstarbelised annetused ja toetused (sh mitterahalisi annetusi ja toetusi), kajastatakse lähtudes RTJ 12 kirjeldatud sihtfinantseerimise arvestuse põhimõtetest (s.o kajastatakse tuluna nendes perioodides, mil leiavad aset kulutused, mille kompenseerimiseks annetused ja toetused on mõeldud).

#### Tulud

Tulu teenuse müügist kajastatakse teenuse osutamise järel või juhul kui teenus osutatakse pikema ajaperioodi jooksul, siis lähtudes valmidusastme meetodist.

#### Kulud

Tegevuskulude sihtfinantseerimisel kajastatakse tulu sihtfinantseerimisest proportsionaalselt sellega seonduvate kuludega vastavalt RTJ 12, 20. Kasumiaruandes kajastatakse kompenseerivat kulu ja saadud toetust mõlemad eraldi (RTJ 12, 21 brutomeetod). Sihtfinantseerimisega seonduvat tulu ja kulu kajastatakse kasumiaruandes kirjetel "Sihtfinantseerimise tulu/kulu".

#### Seotud osapooled

Eesti hea raamatupidamise tava kohaselt loetakse pooli seotuks (RTJ 2.45) juhul, kui üks osapool omab kas kontrolli teise osapoole üle või olulist mõju teise osapoole äriolukordadele.

### Lisa 2 Raha

(eurodes)

|                   | 31.12.2020 | 31.12.2019 |
|-------------------|------------|------------|
| Arvelduskonto     | 3          | 1          |
| <b>Kokku raha</b> | <b>3</b>   | <b>1</b>   |

### Lisa 3 Annetused ja toetused

(eurodes)

|                                     | 2020          | 2019          |
|-------------------------------------|---------------|---------------|
| Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks | 53 169        | 37 086        |
| <b>Kokku annetused ja toetused</b>  | <b>53 169</b> | <b>37 086</b> |

### Lisa 4 Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud

(eurodes)

|                                                                         | 2020          | 2019          |
|-------------------------------------------------------------------------|---------------|---------------|
| Tööjõukulud                                                             | 2 800         | 2 400         |
| Perelaagritöö korraldamine                                              | 47 505        | 32 242        |
| Mitmesugused tegevuskulud                                               | 31            | 23            |
| <b>Kokku sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud</b> | <b>50 336</b> | <b>34 665</b> |

### Lisa 5 Mitmesugused tegevuskulud

(eurodes)

|                                        | 2020      | 2019      |
|----------------------------------------|-----------|-----------|
| Pangateenused                          | 31        | 23        |
| <b>Kokku mitmesugused tegevuskulud</b> | <b>31</b> | <b>23</b> |

### Lisa 6 Tööjõukulud

(eurodes)

|                                                | 2020         | 2019         |
|------------------------------------------------|--------------|--------------|
| Palgakulu                                      | 2 093        | 1 794        |
| Sotsiaalmaksud                                 | 707          | 606          |
| <b>Kokku tööjõukulud</b>                       | <b>2 800</b> | <b>2 400</b> |
| Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale | 2            | 1            |

### Lisa 7 Seotud osapooled

(eurodes)

| Liikmete arv majandusaasta lõpu seisuga |            |            |
|-----------------------------------------|------------|------------|
|                                         | 31.12.2020 | 31.12.2019 |
| Füüsilisest isikust liikmete arv        | 2          | 2          |
| Juriidilisest isikust liikmete arv      | 1          | 1          |

# Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 20.05.2021

Mittetulundusühing VEEDA VAHEAEG VÕRUMAAL (registrikood: 80248116) 01.01.2020 - 31.12.2020 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

|                    |                    |                      |
|--------------------|--------------------|----------------------|
| Allkirjastaja nimi | Allkirjastaja roll | Allkirja andmise aeg |
| PILLE KULBERG      | Juhatuse liige     | 20.05.2021           |
| Resolutsioon:      | Pille Kulberg      |                      |

## Tegevusalad

|             |            |                |
|-------------|------------|----------------|
| Tegevusala  | EMTAK kood | Põhitegevusala |
| Muu majutus | 55901      | Jah            |

## Sidevahendid

|                 |                       |
|-----------------|-----------------------|
| Liik            | Sisu                  |
| Telefon         | +372 7896421          |
| Mobiiltelefon   | +372 5275354          |
| E-posti aadress | Pille.Kulberg@mail.ee |